

# Phonak Audéo™ B

(B90/B70/B50/B30)

Manual do usuário



Uma marca Sonova

**PHONAK**  
life is on

## Detalhes dos seus aparelhos auditivos

Este manual do usuário é válido para:

### Modelos wireless

Phonak Audéo B90-10	2016
Phonak Audéo B90-312	2016
Phonak Audéo B90-312T	2016
Phonak Audéo B90-13	2016
Phonak Audéo B70-10	2016
Phonak Audéo B70-312	2016
Phonak Audéo B70-312T	2016
Phonak Audéo B70-13	2016
Phonak Audéo B50-10	2016
Phonak Audéo B50-312	2016
Phonak Audéo B50-312T	2016
Phonak Audéo B50-13	2016
Phonak Audéo B30-10	2016
Phonak Audéo B30-312	2016
Phonak Audéo B30-312T	2016
Phonak Audéo B30-13	2016

### Marca CE



**i** Caso não tenha nenhuma informação assinalada abaixo e você desconheça o modelo do seu aparelho auditivo, pergunte ao profissional de saúde auditiva.

### Modelo

<input type="checkbox"/> Audéo B-10 (B90/B70/B50/B30)	10
<input type="checkbox"/> Audéo B-312 (B90/B70/B50/B30)	312
<input type="checkbox"/> Audéo B-312T (B90/B70/B50/B30)	312
<input type="checkbox"/> Audéo B-13 (B90/B70/B50/B30)	13

### Tipo de bateria

### Molde

- Oliva
- microMolde
- microCaixa cShell

Profissional de saúde auditiva:

□ □

□ □

---

## Índice

Seus aparelhos auditivos foram desenvolvidos pela Phonak – líder mundial em soluções auditivas com base em Zurique, Suíça.

Estes produtos de alta tecnologia são o resultado de décadas de pesquisas e experiência e foram desenvolvidos para mantê-lo conectado à beleza do som! Agradecemos por fazer uma ótima escolha e desejamos muitos anos de escuta prazerosa.

Leia o manual do usuário com atenção para garantir que você tire o maior proveito do seu aparelho auditivo. Para mais informações sobre características e benefícios, entre em contato com o seu profissional de saúde auditiva.

Phonak – life is on  
[www.phonak.com.br](http://www.phonak.com.br)

### **Seu aparelho auditivo**

1. Guia rápido 6
2. Componentes do aparelho auditivo 8

### **Utilização do aparelho auditivo**

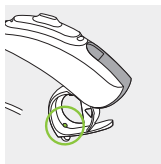
3. Identificação do aparelho auditivo (esquerdo e direito) 10
4. Ligar/Desligar 11
5. Bateria 12
6. Inserir o aparelho auditivo 14
7. Retirar o aparelho auditivo 15
8. Botão 16
9. Controle de volume 17

### **Mais informações**

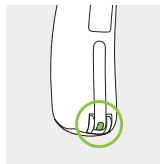
10. Cuidados e manutenção 18
11. Trocar o protetor de cera 21
12. Acessórios sem fio 26
13. Assistência e garantia 28
14. Informações de conformidade 30
15. Informações e explicações sobre os símbolos 35
16. Resolução de problemas 40
17. Informações importantes sobre a segurança 42

# 1. Guia rápido

## Identificação do aparelho auditivo (esquerdo e direito)



Audéo B-10, B-312, B-312T



Audéo B-13



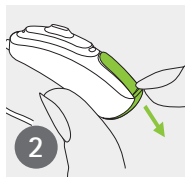
Audéo B-10, B-312, B-312T, B-13

Indicação azul para o **aparelho auditivo esquerdo**.  
Indicação vermelha para o **aparelho auditivo direito**.

## Substituir a bateria



1  
Remova o selo protetor da bateria nova e aguarde dois minutos.

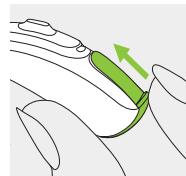


2  
Abra o compartimento da bateria.

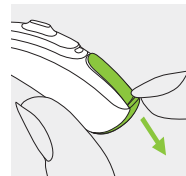


3  
Insira a bateria no respectivo compartimento com o símbolo "+" voltado para cima.

## Ligar/Desligar

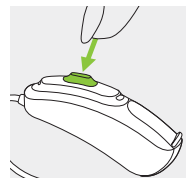


Ligar



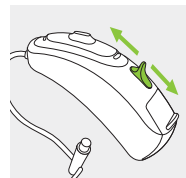
Desligar

## Botão



O botão existente no seu aparelho auditivo pode ter diferentes funções. A função específica para o seu aparelho auditivo está indicada individualmente nas instruções do aparelho auditivo.

## Controle de volume



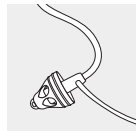
Para aumentar o volume, pressione o controle de volume para cima.  
Para diminuir o volume, pressione o controle de volume para baixo.

## 2. Componentes do aparelho auditivo

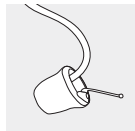
As imagens abaixo mostram os modelos descritos neste manual do usuário. A identificação do seu modelo pode ser feita da seguinte forma:

- Verifique "Detalhes dos seus aparelhos auditivos" na página 3.
- Ou compare seu aparelho auditivo com os seguintes modelos mostrados. Fique atento quanto a forma do aparelho auditivo e se possui um controle de volume.

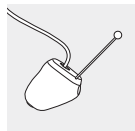
### Possibilidades para modelos diferentes



Oliva

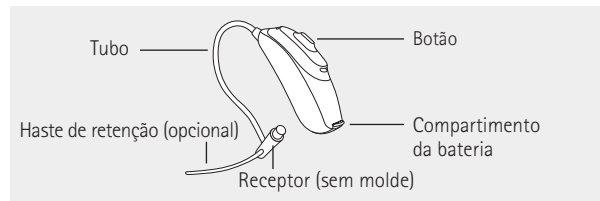


microMolde

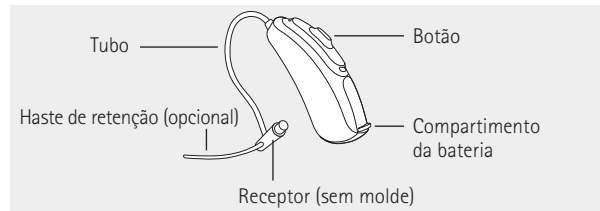


microCaixa cShell

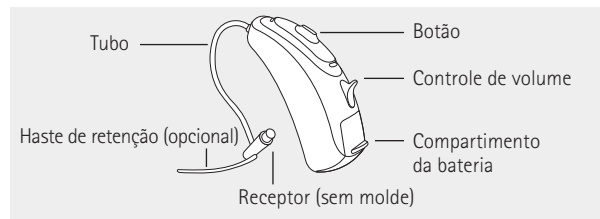
### Audéo B-10



### Audéo B-312 e B-312T



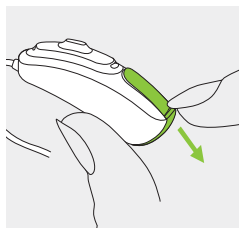
### Audéo B-13



### 3. Identificação do aparelho auditivo (esquerdo e direito)

1

Abra o compartimento da bateria. Para isto, puxe para baixo a saliência existente na parte inferior do aparelho auditivo.

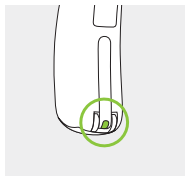


2

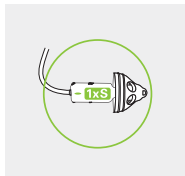
Existe uma indicação vermelha ou azul no interior do compartimento da bateria e no receptor. Isto lhe indicará se o aparelho auditivo é do lado esquerdo ou direito.



Audéo B-10, B-312, B-312T



Audéo B-13



Audéo B-10, B-312, B-312T, B-13

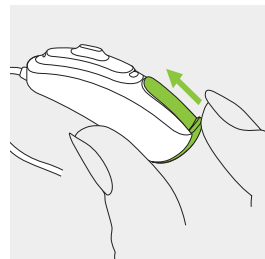
Indicação azul para o **aparelho auditivo esquerdo**.  
Indicação vermelha para o **aparelho auditivo direito**.

### 4. Ligar/Desligar

O compartimento da bateria também possui a função liga/desliga.

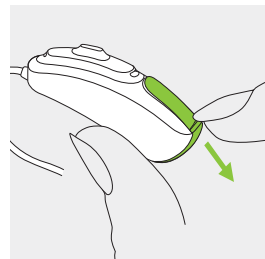
1

Compartimento da bateria fechado = aparelho auditivo **ligado**



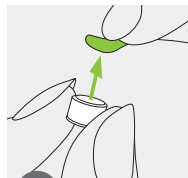
2

Compartimento da bateria aberto = aparelho auditivo **desligado**



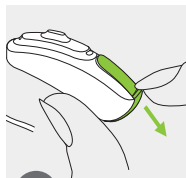
**i** Ao ligar o aparelho auditivo, você ouvirá uma melodia inicial.

## 5. Bateria



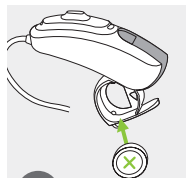
1

Remova o selo protetor da bateria nova e aguarde dois minutos.



2

Abra o compartimento da bateria.



3

Insira a bateria com o símbolo "+" voltado para cima.

**i** Caso encontre dificuldade para fechar o compartimento da bateria: verifique se a bateria está inserida corretamente e se o símbolo "+" está voltado na mesma direção da imagem "+" dentro do compartimento da bateria. Se a bateria não estiver inserida corretamente, o aparelho auditivo não funcionará e o compartimento da bateria pode ser danificado.



Bateria fraca: você ouvirá dois bipes quando a bateria estiver fraca. Após este sinal, você tem cerca de 30 minutos para substituir a bateria (isso pode variar, dependendo das configurações do aparelho auditivo e da bateria). Recomendamos sempre ter uma bateria reserva disponível.

### Substituir a bateria

Este aparelho auditivo utiliza bateria de zinco-ar. Identifique o tamanho correto da bateria (10, 312 ou 13) da seguinte forma:

- Verifique "Detalhes dos seus aparelhos auditivos" na página 3.
- Verifique a indicação no interior do compartimento da bateria.
- Ou verifique a tabela seguinte.

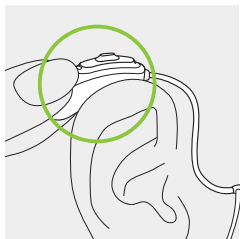
Modelo	Tamanho da bateria zinco-ar	Marca colorida na embalagem	Código IEC	Código ANSI
Phonak Audéo				
B-10	10	Amarelo	PR70	7005ZD
B-312, B-312T	312	Marrom	PR41	7002ZD
B-13	13	Laranja	PR48	7000ZD

**i** Por favor, certifique-se em utilizar o modelo correto da bateria em seus aparelhos auditivos (zinco-ar). Leia também o capítulo 17.2 para mais informações sobre a segurança do produto.

## 6. Inserir o aparelho auditivo

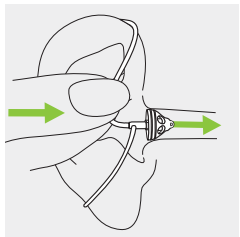
1

Coloque o aparelho auditivo atrás da orelha.



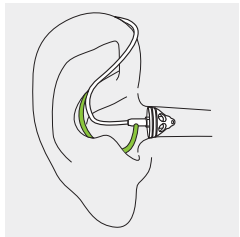
2

Insira o molde/oliva no canal auditivo.



3

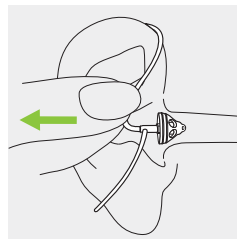
Se o seu aparelho auditivo possui uma haste de retenção, posicione-a dentro do pavilhão para fixar o seu aparelho auditivo.



## 7. Retirar o aparelho auditivo

1

Puxe o tubo delicadamente e retire o aparelho auditivo de trás da orelha.

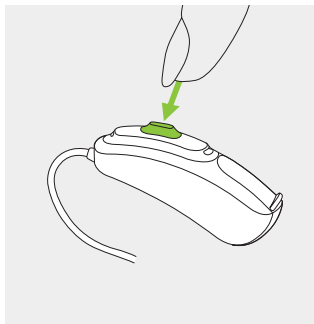


Em casos muito raros, o molde/oliva pode permanecer em seu canal auditivo quando o aparelho for removido do ouvido. No caso pouco provável de a oliva ficar presa no interior do canal auditivo, recomendamos que consulte um médico especialista para uma remoção segura.



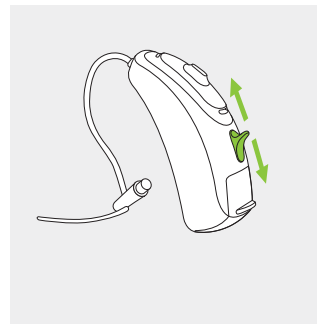
## 8. Botão

O botão existente no seu aparelho auditivo pode ter diferentes funções ou estar desativado. Isto depende da programação do aparelho auditivo, que está indicada individualmente nas "Instruções do aparelho auditivo". Solicite ao seu profissional de saúde auditiva.



## 9. Controle de volume

Para aumentar o volume, pressione o controle de volume para cima. Para diminuir o volume, pressione o controle de volume para baixo. O controle de volume pode ser desativado pelo profissional de saúde auditiva.



## 10. Cuidados e manutenção

O uso e cuidados adequados do seu aparelho auditivo contribuem para um excelente desempenho e um tempo de vida útil prolongado.

Utilize as seguintes especificações como diretrizes. Para mais informações sobre a segurança do produto, consulte o capítulo 17.2.

### Informações gerais

Antes de usar spray de cabelo ou aplicar cosméticos, remova o aparelho auditivo do ouvido, pois esses produtos podem danificá-lo.

Quando você não estiver usando o seu aparelho auditivo, deixe o compartimento da bateria aberto para permitir a evaporação de qualquer umidade. Certifique-se de sempre secar completamente o aparelho auditivo após o uso. Armazene o aparelho auditivo em local seguro, seco e limpo.

Seu aparelho auditivo é resistente à água, suor e poeira, sob as seguintes condições:

- Que o compartimento da bateria esteja totalmente fechado. Assegure que nenhum objeto estranho, como cabelo, esteja preso no compartimento da bateria quando estiver fechado.
- Após a exposição à água, suor ou poeira, o aparelho auditivo deve ser limpo e seco.
- O aparelho auditivo é utilizado e mantido conforme descrito neste manual do usuário.

- ① Os aparelhos auditivos com o receptor Roger específico também são resistentes à água.
- ① Os aparelhos auditivos com sapata de áudio e Roger X não são resistentes à água.
- ① O uso do aparelho auditivo dentro da água pode restringir o fluxo de ar nas baterias, fazendo com que ele pare de funcionar. Se o seu aparelho auditivo parar de funcionar após entrar em contato com água, consulte as etapas de solução de problemas no capítulo 16.

---

## 11. Trocar o protetor de cera

### Diariamente

Inspeccione o molde para verificar se há acúmulo de cera e umidade. Limpe as superfícies com um pano que não solte fiapos ou use a escova pequena fornecida no estojo do aparelho auditivo. Nunca utilize produtos de limpeza domésticos (sabão em pó, sabonete, etc.) para limpar o aparelho auditivo. Não é recomendado lavar com água. Se você precisar fazer uma limpeza profunda do aparelho auditivo, peça orientações e informações sobre filtros e cápsulas desumidificadoras ao seu profissional de saúde auditiva.

### Semanalmente

Limpe o molde com um pano úmido e macio ou um pano de limpeza especial para aparelhos auditivos. Para obter instruções de manutenção profunda ou de uma limpeza além da superficial, consulte seu profissional de saúde auditiva.

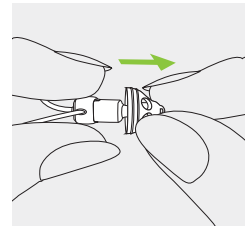
Seu aparelho auditivo é equipado com um protetor de cera para proteger o receptor de danos provocados pela cera.

Verifique regularmente o protetor de cera e troque-o se ele parecer sujo ou se existir redução do volume ou da qualidade sonora do aparelho auditivo. O protetor de cera deve ser substituído a cada quatro a oito semanas.

### 11.1 Remover o molde/oliva do receptor

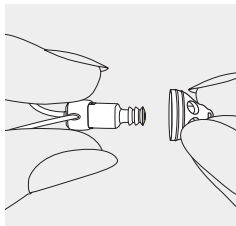
1

Remova o molde/oliva do receptor, segurando o receptor em uma mão e o molde na outra.



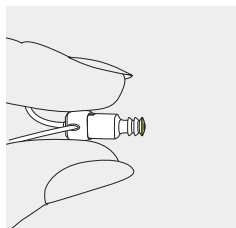
2

Puxe cuidadosamente o molde/oliva para removê-lo.



3

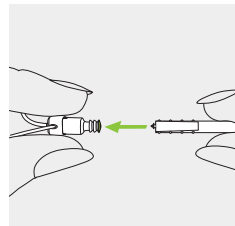
Limpe o receptor com um pano que não solte fiapos.



## 11.2 Trocar o protetor de cera

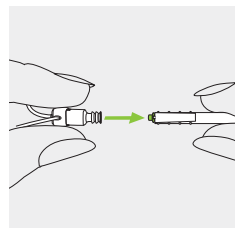
1

Introduza a extremidade para retirada do protetor de cera usado, na saída de som do receptor. A ferramenta deve tocar na borda da proteção contra cera.



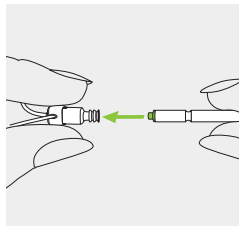
2

Puxe e remova cuidadosamente a proteção de cera para fora do receptor. Não torça a ferramenta durante a remoção.



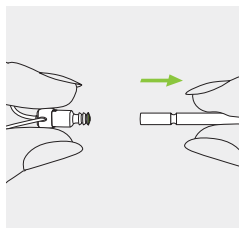
3

Para inserir o novo protetor, empurre cuidadosamente a extremidade com protetor de cera novo para dentro do orifício do receptor até que o anel exterior esteja perfeitamente alinhado.



4

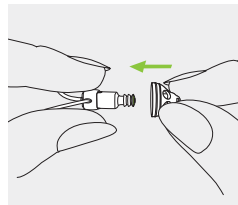
Puxe a ferramenta para fora. O novo protetor de cera permanecerá no devido lugar. Coloque agora o seu molde/oliva no receptor.



### 11.3 Colocar o molde/oliva no receptor

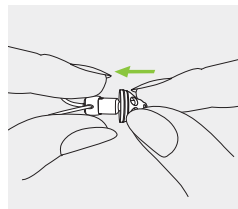
1

Segure o receptor com uma mão e o molde com a outra.



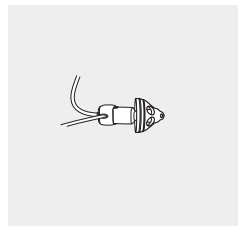
2

Coloque o molde/oliva sobre a saída de som do receptor.



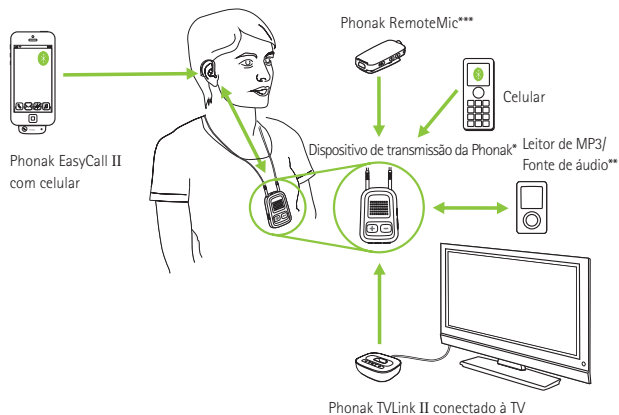
3

O receptor e o molde/oliva devem encaixar perfeitamente um no outro.



## 12. Acessórios sem fio

Está disponível uma variedade de acessórios Phonak para a utilização com o seu aparelho auditivo.



\* O Phonak ComPilot II com colar ou ComPilot Air II com clip para prender à roupa, também possuem as funcionalidades de controle remoto básicas. Para controle avançado, precisam ser usados com o Phonak RemoteControl App.

\*\* Fontes de áudio (por exemplo, leitor de MP3, computador, laptop, tablet) podem ser conectadas ao dispositivo de transmissão via Bluetooth ou cabo de áudio.

\*\*\* Preso na roupa do interlocutor para um melhor entendimento de fala à distância.

---

## 13. Assistência e garantia

### Garantia local

Por favor, pergunte para o seu profissional de saúde auditiva, onde você adquiriu o seu aparelho auditivo, sobre os termos da garantia local.

### Garantia internacional

A Phonak oferece um ano de garantia internacional, válida a partir da data da compra do aparelho. Essa garantia limitada cobre defeitos no material e de fabricação no aparelho auditivo propriamente dito, mas não cobre acessórios, tais como bateria, tubos, moldes, olivas e receptores externos. A garantia só é válida se o comprovante de compra for apresentado.

A garantia internacional não afeta quaisquer direitos legais que você possa ter sob legislação nacional aplicável que rege a venda de bens de consumo.

### Limitações da garantia

A garantia não cobre danos por uso ou cuidados inadequados, exposição a produtos químicos ou tensão exagerada. Danos causados por terceiros ou centros de serviço não autorizados tornam a garantia nula e sem validade legal. Essa garantia não cobre qualquer serviço desempenhado por um profissional de saúde auditiva em seu consultório.

Número de série  
(lado esquerdo):

Profissional de saúde auditiva  
autorizado (carimbo/assinatura):

\_\_\_\_\_  
Número de série  
(lado direito):

\_\_\_\_\_  
Data da aquisição:

## 14. Informações de conformidade

### Europa:

#### Declaração de conformidade

Por meio deste documento, a Phonak AG declara que este produto da Phonak atende aos requisitos da Diretiva de Dispositivos Médicos 93/42/EEC, assim como a Diretiva de Equipamentos de Terminal de Rádio e Telecomunicações 1999/5/EC. O texto completo da Declaração de Conformidade pode ser obtido por meio do fabricante ou com o representante local da Phonak, cujo endereço pode ser retirado da lista no site [www.phonak.com](http://www.phonak.com) (locais Phonak em todo o mundo).

### Austrália/Nova Zelândia:



**R-NZ**

Indica a conformidade do dispositivo com as disposições regulamentares da RSM (Radio Spectrum Management) e da ACMA (Australian Communications and Media Authority) para a venda legal na Nova Zelândia e Austrália.

O selo de conformidade R-NZ aplica-se a produtos de rádio fornecidos no mercado da Nova Zelândia sob o nível de conformidade A1.

Os modelos wireless descritos na página 2 estão certificados em:

#### Phonak Audéo B-10 (B90/B70/B50/B30)

EUA	FCC ID: KWC-WHSRIC1
Canadá	IC: 2262A-WHSRIC1

#### Phonak Audéo B-312 (B90/B70/B50/B30)

EUA	FCC ID: KWC-WHSRIC2
Canadá	IC: 2262A-WHSRIC2

#### Phonak Audéo B-312T (B90/B70/B50/B30)

EUA	FCC ID: KWC-WHSRIC3
Canadá	IC: 2262A-WHSRIC3

#### Phonak Audéo B-13 (B90/B70/B50/B30)

EUA	FCC ID: KWC-WHSRIC4
Canadá	IC: 2262A-WHSRIC4



**Aviso 1:**

Este aparelho está em conformidade com a seção 15 das regras da FCC e com a RSS-210 da Industry Canada. O funcionamento está sujeito às duas condições a seguir:

- 1) este dispositivo não pode causar interferências nocivas, e
- 2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo as que possam causar funcionamento indesejado.

**Aviso 2:**

Alterações ou modificações feitas neste dispositivo que não sejam expressamente aprovadas pela Phonak podem anular a autorização da FCC para a operação deste dispositivo.

**Aviso 3:**

Este dispositivo foi testado e está em conformidade com os limites de dispositivo digital da Classe B, de acordo com a Seção 15 das regras da FCC e ICES-003 da Industry Canada. Esses limites foram desenvolvidos para fornecer proteção razoável contra interferências danosas em uma instalação residencial. Este aparelho gera, usa e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência

danosa às comunicações por rádio. Entretanto, não há garantia de que a interferência não ocorrerá em uma determinada instalação. Se este dispositivo não causar interferência danosa à recepção de rádio e televisão, o que pode ser determinado ao ligar e desligar o equipamento, o usuário é encorajado a tentar corrigir a interferência com uma ou mais das medidas a seguir:

- Reoriente ou reposicione a antena de recepção.
- Aumente a separação entre o dispositivo e o receptor.
- Conecte o dispositivo em uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o representante ou um técnico de rádio/TV com experiência para obter auxílio.

## Informações de rádio do seu aparelho auditivo sem fio

Tipo de antena	Antena de bobina de ferrite integrada (indutiva)
Frequência de operação	10,6 MHz
Largura de banda ocupada (99% BW)	Aprox. 500 kHz
Modulação	DQPSK
Canal	Rádio de canal único
Alcance operacional	18 cm
Caso de utilização	Transmissão de áudio ou sinal de comando para aparelho auditivo receptor no outro ouvido
Intensidade do campo magnético @ 10 m	-25 dB $\mu$ A/m

## 15. Informações e explicações sobre os símbolos



Com o símbolo CE, a Phonak AG confirma que este produto Phonak – incluindo os acessórios – cumpre as exigências da Diretiva de Dispositivos Médicos 93/42/ EEC e da Diretiva R&TTE 1999/5/EC sobre transmissores de rádio e telecomunicações. Os números após o símbolo CE correspondem ao código das instituições certificadas que foram consultadas sob as diretivas mencionadas acima.



Este símbolo indica que os produtos descritos neste manual do usuário cumprem as exigências de peça aplicada do tipo B segundo a norma EN 60601-1. A superfície do aparelho auditivo é especificada como peça aplicada do tipo B.



Este símbolo indica que o fabricante do dispositivo médico cumpre as exigências da Diretiva Europeia 93/42/CEE.



Este símbolo indica que é importante que o usuário leia e leve em consideração as informações relevantes deste manual do usuário.

---



Este símbolo indica que é importante que o usuário preste atenção às advertências relevantes deste manual do usuário.

---



Informações importantes para a segurança do produto e manuseio.

---



Manter seco durante o transporte.

---

---

Condições de  
funciona-  
mento

O produto foi desenvolvido para funcionar sem problemas ou restrições se utilizado para o efeito a que se destina, salvo indicação em contrário neste manual do usuário. Os aparelhos auditivos são classificados como IP68 (profundidade de 1 metro durante 60 minutos) e foram projetados para serem usados em qualquer situação do cotidiano. Por isso, você não tem de se preocupar com o aparelho auditivo ao tomar banho ou quando transpira. Porém, o aparelho auditivo não se destina a atividades aquáticas que envolvam água clorada, sabão, água salgada ou outros líquidos com conteúdo químico.

---

**SN**

Indica o número de série do fabricante para que um dispositivo médico específico possa ser identificado.

---

**REF**

Indica o número de catálogo do fabricante para que o dispositivo médico possa ser identificado.

---



Temperatura durante o transporte e armazenamento: -20 a +60 °Celsius.

---



Umidade durante o transporte: até 90% (sem condensação)

Umidade durante o armazenamento: 0% a 70%, se não em uso. Veja as instruções no capítulo 17.2 sobre a secagem dos aparelhos auditivos após o uso.

---



Pressão atmosférica: 200 a 1500 hPA

---



O símbolo com a lixeira riscada com um X é para conscientizá-lo de que este aparelho auditivo não pode ser jogado fora como lixo doméstico comum. Descarte aparelhos auditivos velhos ou sem uso em locais específicos para esse tipo de descarte, ou entregue o aparelho auditivo para um profissional de saúde auditiva para que ele os descarte. O descarte adequado protege a saúde e o meio ambiente.

---

## 16. Resolução de problemas

### Problema

Aparelho auditivo não funciona

Aparelho auditivo com microfonia (apito)

Volume do aparelho auditivo está abaixo do comum ou o som está distorcido

Aparelho auditivo emite dois bipes

Aparelho auditivo liga e desliga (intermitente)

### Causas

Bateria descarregada  
Receptor/molde ocluído  
Bateria não inserida corretamente  
Aparelho auditivo desligado

Aparelho auditivo não inserido corretamente  
Cera no canal auditivo

Volume muito alto  
Bateria fraca  
Receptor/molde ocluído  
Volume muito baixo  
Alteração da audição

Indicação de bateria fraca  
Umidade na bateria ou no aparelho auditivo

### O que fazer

Substituir a bateria (capítulo 1 + 5)  
Limpar abertura do receptor/molde/oliva  
Inserir corretamente a bateria (capítulo 1 + 5)  
Ligar o aparelho auditivo ao fechar completamente o compartimento da bateria (capítulo 4)

Inserir o aparelho auditivo corretamente (capítulo 6)

Contatar o seu médico otorrinolaringologista ou profissional de saúde auditiva

Diminuir o volume (capítulo 1 + 8 + 9)  
Substituir a bateria (capítulo 1 + 5)  
Limpar abertura do receptor/molde/oliva  
Aumentar o volume, se disponível (capítulo 1 + 8 + 9)  
Entrar em contato com o seu profissional de saúde auditiva  
Substituir a bateria nos próximos 30 minutos (capítulo 1 + 5)  
Limpar a bateria e o aparelho auditivo com um pano seco

ⓘ Se o problema persistir, contate o seu profissional de saúde auditiva para obter assistência





---

## 17. Informações importantes sobre a segurança

Leia cuidadosamente antes de utilizar seu aparelho auditivo pela primeira vez.

Um aparelho auditivo não vai restaurar a audição normal, prevenir ou melhorar uma perda auditiva resultante de condições orgânicas. O uso pouco frequente de um aparelho auditivo impede que o usuário obtenha o benefício total oferecido. O uso do aparelho auditivo é apenas uma parte da reabilitação auditiva que poderá ser complementada por treinamento auditivo e orientação em leitura labial.

### 17.1 Avisos de perigo

-  Os aparelhos auditivos são destinados a amplificar e transmitir som aos ouvidos e compensar a deficiência auditiva. Os aparelhos auditivos (especialmente programados para cada tipo de perda auditiva) devem ser usados apenas pela pessoa pretendida. Eles não devem ser utilizados por qualquer outra pessoa, pois podem danificar a audição.
-  Não use aparelhos auditivos em áreas explosivas (minas ou áreas industriais com perigo de explosão, ambientes ricos em oxigênio ou áreas de manuseio de anestésicos inflamáveis).
-  As baterias do aparelho auditivo causam intoxicação se ingeridas! Mantenha-as fora do alcance de crianças, pessoas com déficit cognitivo ou animais domésticos. Se as baterias forem ingeridas, consulte seu médico imediatamente!
-  Não são permitidas alterações ou modificações no aparelho auditivo que não tenham sido explicitamente aprovadas pela Phonak. Essas alterações podem danificar o seu ouvido ou o aparelho auditivo.

⚠ Se você sentir dor dentro ou atrás da orelha, se elas inflamarem, se a pele ficar irritada ou ocorrer acúmulo de cera na orelha, consulte um médico ou um profissional de saúde auditiva.

⚠ Em casos muito raros, a oliva pode permanecer em seu canal auditivo ao remover o aparelho auditivo do ouvido. No caso improvável de a oliva ficar presa no seu canal auditivo, é altamente recomendado procurar um médico para removê-la com segurança.

⚠ Os programas auditivos no modo de microfone direcional reduzem os ruídos de fundo. Fique atento que os sinais de alerta ou ruídos que vêm de trás,

por exemplo de um carro, são parcial ou totalmente suprimidos.

⚠ Este aparelho auditivo não deve ser usado por crianças com menos de 36 meses. O aparelho auditivo contém peças pequenas que podem causar asfixia, se ingerido por crianças. Manter fora do alcance de crianças, pessoas com déficit cognitivo ou animais domésticos. Se ingerido, consulte um médico ou vá para um hospital imediatamente.

⚠ Não faça conexões com fio entre o aparelho auditivo e qualquer fonte de áudio externa, como um rádio. Poderá provocar lesões no corpo (choque elétrico).

⚠ As informações a seguir devem ser seguidas por pessoas com dispositivos médicos implantáveis ativados (ex.: marcapassos, desfibriladores, etc.):

- Mantenha os aparelhos auditivos wireless pelo menos 15 cm de distância do dispositivo implantado. Caso perceba alguma interferência, não utilize os aparelhos auditivos wireless e entre em contato com o fabricante do implante ativo. Observe que a interferência também pode ser causada por linhas de energia, descarga eletrostática, detectores de metais de aeroportos, etc.
- Mantenha ímãs (por ex., ferramenta de manipulação de bateria, ímã do EasyPhone, etc.) pelo menos a 15 cm de distância do implante ativo.

- Se você usar um acessório sem fio para Phonak, consulte a seção "Informações importantes sobre a segurança" do manual do usuário do acessório sem fio.

⚠ Os aparelhos auditivos não devem ser equipados com olivas fechadas/sistemas de proteção de cera usados por pacientes com tímpanos perfurados, conduto auditivo inflamados ou quaisquer outras cavidades da orelha média expostas. Nestes casos, recomendamos o uso de um molde personalizado. No caso improvável da oliva ficar presa no conduto do ouvido, é altamente recomendável consultar um especialista médico para uma remoção segura.

## 17.2 Notas de segurança do produto

- i** Os aparelhos auditivos Phonak são resistentes à água e não à prova de água. Eles são projetados para suportar as atividades normais e ocasionalmente à exposições acidentais em condições extremas. Nunca mergulhe seu aparelho auditivo na água! Os aparelhos auditivos Phonak não foram especificamente projetados para submersão em água durante um longo período, como por exemplo, natação ou tomar banho. Sempre retire o seu aparelho auditivo antes destas atividades, pois os aparelhos auditivos contêm partes eletrônicas sensíveis.
- i** Nunca lave as entradas dos microfones. Isso pode fazer com que percam as suas características acústicas especiais.
- i** Proteja o seu aparelho auditivo do calor (nunca o deixe perto de uma janela ou dentro do carro). Nunca use um micro-ondas ou outros dispositivos de aquecimento para secar o aparelho auditivo. Pergunte ao seu profissional de saúde auditiva quais são os métodos adequados de secagem.
- i** A oliva deve ser trocada a cada três meses ou quando ela se tornar rígida ou frágil. Este procedimento serve para evitar que a oliva se solte da ponta do tubo durante a inserção na orelha ou remoção dela.
- i** Quando não estiver usando o seu aparelho auditivo, deixe o compartimento da bateria aberto para permitir a evaporação de qualquer umidade. Certifique-se de sempre secar completamente o aparelho auditivo após o uso. Armazene o aparelho auditivo em local seguro, seco e limpo.
- i** Não derrube o aparelho auditivo! Uma queda sobre uma superfície rígida pode danificá-lo.
- i** Utilize sempre baterias novas no seu aparelho auditivo. No caso de vazamento da bateria, substitua-a imediatamente para evitar irritação da pele. Você pode devolver as baterias usadas ao seu profissional de saúde auditiva.
- i** As baterias usadas nos aparelhos auditivos não excedem 1,5 Volts. Não utilize baterias recarregáveis de prata-zinco ou Li-ion (lithium-ion), pois podem causar sérios danos em seus aparelhos auditivos. A tabela no capítulo 5 mostra exatamente qual o tipo de bateria indicado para os seus aparelhos auditivos.
- i** Remova a bateria se não for usar o aparelho auditivo durante um período prolongado.



❗ Exames médicos ou odontológicos, incluindo a radiação, descritos abaixo, podem afetar desfavoravelmente o funcionamento correto dos seus aparelhos auditivos. Recomendamos removê-los antes dos procedimentos e mantê-los fora da sala/área:

- Exames médicos ou odontológicos com raio-X (incluindo tomografia computadorizada).
- Exames médicos com Ressonância Magnética (MRI) / Ressonância Magnética Nuclear (NMRI) porque geram campos magnéticos. Os aparelhos auditivos não precisam ser retirados ao passar em portões de segurança (aeroportos, etc.).

Caso o raio-X seja utilizado, será em doses muito baixas e não afetará os aparelhos auditivos.

❗ Não utilize seu aparelho auditivo em áreas onde equipamentos eletrônicos não são permitidos.



Profissional de saúde auditiva:



**Fabricante:**

Phonak AG

Laubisrütistrasse 28

CH-8712 Stäfa

Suíça

**Importado e distribuído por:**

Sonova do Brasil Produtos Audiológicos Ltda.

Av. Maria Coelho Aguiar, 215, Bloco A, 4º andar, conj. 02 e 03

Cep: 05804-900 - São Paulo/SP

Tel (11) 3747-7222 - Fax (11) 3747-7016

e-mail: sac.brasil@phonak.com.br

SAC: 0800 701 8105

CNPJ: 92.792.530/0001-38

Registro ANVISA nº: 10283310162

Resp. téc: Michelle Queiroz Zattoni - CRFa/SP: 10.327

[www.phonak.com.br](http://www.phonak.com.br)

**sonova**  
HEAR THE WORLD

